

KAZIMIERZ BRANDYS

EN POLOGNE ET EN FRANCE

Avec le recul, une réflexion sur l'œuvre de Kazimierz Brandy s'impose aujourd'hui en France, d'abord en raison d'une longue présence de cet écrivain dans la vie littéraire et culturelle française au cours des années quatre-vingt et quatre-vingt-dix, et également parce que la plupart de ses livres ont été traduits en français.

Mais c'est aussi l'occasion d'opérer un retour vers les innovations artistiques, scripturales de celui qui, vers la fin du siècle dernier, a contribué de manière originale à diversifier les procédés narratifs de la prose polonaise.

Écrivain célèbre dont la sinuosité du parcours esthétique et identitaire a épousé les méandres de la vie politique et littéraire de son pays, il s'est distingué par une « sortie » honorable de la période stalinienne en multipliant les expérimentations ingénieuses dans des œuvres telles que : *La défense de Grenade* (1956), *La mère des Król* (1957), *Romanticité* (1960), *Lettres à Mme Z* (1958-1962), *Le Joker* (1966), *La Place du marché* (1968), *Variations postales* (1972).

À cela s'ajoutent les mémorables textes de l'époque de la dissidence comme *L'irréalité* ou bien le fameux journal *Carnets* qu'il publie à l'Institut Littéraire à Paris, notamment du temps de son exil.



Kazimierz Brandy, 1997.
Archives de la famille Krzywicki

ORGANISATEURS ET PARTENAIRES



Journées organisées par la Société Historique et Littéraire Polonaise et le Département d'Études Polonaises, Eur'ORBEM/Paris-Sorbonne, en partenariat avec l'Institut Polonais et avec le soutien de l'Ambassade de Pologne en France



Photographie en couverture issue des collections de l'Association Institut Littéraire 'Kultura'

SOCIÉTÉ HISTORIQUE ET LITTÉRAIRE POLONAISE
BIBLIOTHÈQUE POLONAISE DE PARIS
6, quai d'Orléans - 75004 Paris
www.bibliotheque-polonaise-paris-shlp.fr

ENTRÉE LIBRE | INFORMATIONS | [EVENTS.SHLP@BPLP.FR](mailto:evenements.shlp@bplp.fr) | TÉL. 01 55 42 91 87

24
25

MAI 2016

BIBLIOTHÈQUE POLONAISE DE PARIS
6, quai d'Orléans, 75004 Paris

CENTRE UNIVERSITAIRE
MALESHERBES PARIS-SORBONNE
108, boulevard Malesherbes, 75017 Paris

MARDI

24

MAI 2016 | Bibliothèque Polonaise de Paris

6, quai d'Orléans, 75004 Paris

9H30-9H45

Introduction de **C. PIERRE ZALESKI** | Président de la SHLP, Directeur de la BPP

PRÉSIDENTE DE SÉANCE

MARIA DELAPERRIÈRE | INALCO, SHLP

9H45-10H15

CHRISTOPHE POTOCKI | CNRS, EHESS

Kazimierz Brandys : en exil, c'est-à-dire nulle part ?

10H15-10H45

JEAN-YVES POTEL | Écrivain, historien

Quand Brandys nous imaginait la Pologne

10H45-11H15

AGNIESZKA GRUDZIŃSKA | Eur'ORBEM/Paris-Sorbonne

Samson et après

11H15-11H30 | PAUSE-CAFÉ

11H30-12H00

BARBARA PUEJO | Doctorante, Paris-Sorbonne

Pérégrinations de Kazimierz Brandys

12H00-12H30

KINGA CALLEBAT | Eur'ORBEM/Paris-Sorbonne

Parodie de la longue durée. L'Histoire vue par Kazimierz Brandys (Variations postales, 1972) et Andrzej Bart (Rien ne va plus, 1991)

12H30-13H00

THIBAUT DELEIXHE | ULB, INALCO

La place de Variations postales dans l'univers romanesque de Kazimierz Brandys

13H00-15H00 | PAUSE

PRÉSIDENTE DE SÉANCE

ANNA SYNORADZKA-DEMADRE | Université Charles de Gaulle Lille 3

15H00-15H30

AGATA TUSZYŃSKA | Écrivaine, Varsovie

Ma lettre à Kazimierz Brandys

15H30-16H00

AGNIESZKA CZYŻAK | Université Adam Mickiewicz, Poznań

Interactions et interventions – Kazimierz Brandys aux prises avec son rôle d'écrivain

16H00-16H30

MAREK TOMASZEWSKI | INALCO, SHLP

Écriture de soi ou le sujet posé en objet

16H30-17H00

MARCIN WOŁK | Université Nicolas Copernic, Toruń

L'oeuvre de Kazimierz Brandys ou la vérité singulière

17H00-17H30

KATIA VANDENBORRE | ULB, Bruxelles

Brandys et le cinéma : coup de projecteur sur ses années soixante

17H30-18H00 | DISCUSSION GÉNÉRALE

18H00 | VIN D'HONNEUR

25

MERCREDI

MAI 2016 À 17H00

Centre universitaire Malesherbes Paris-Sorbonne

108, boulevard Malesherbes, 75017 Paris (salle 28)



PROJECTION DU FILM

JAK BYĆ KOCHANĄ (L'ART D'ÊTRE AIMÉE) • VF

Drame/film de guerre de **Wojciech HAS**

Prix au Festival cinématographique international de San Francisco 1963

! Plan Vigipirate : carte d'identité demandée à l'entrée du bâtiment